

NØVN Í VIKUNI

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar
føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.



Niels Jacob Nielsen
Saltangará

andaðist 90 ára gamal á Eysturoyar Røktar-
og Ellisheimi 11. juli 2005.

Kistan fer av Røktarheiminum í Runavík
sunnudagin kl. 15.00.
Jarðarferðin verður frá Berða, Saltangará
mánadagin 18. juli 2005 kl. 14.00.

Vegna tey avvarðandi

Hilmar, Anna Sofía og Jóhan Jacob



Kunngjört verður fyri ætt, vinum og kenningum
at kæri maður, pápi, abbi og verpápi okkara

Johan Simonsen

ættaður úr Skarvanesi, búsitandi á Argjum

andaðist á Ríkissjúkrahúsinum sunnudagin 10. juli,
77 ára gamal.

Jarðarferðin verður frá Vesturkirkjuni
sunnudagin 17. juli kl. 16.00.

Familjunnar vegna

Anna, Kartin, Mortan, Vígdís og Jan

Tey, ið vilja minnst Johan, kunnu lata eina peningagávu til Lágargarð.

Tøkk

Í samband við mín seinasta arbeiðsdag á
Psykiatrisku deild, takki eg hjartaliga øllum
teimum, sum komu at heilsa uppá meg. Takk
fyri blómur og gávur. Eina serstaka tøkk vil
eg senda mínum gomlu arbeiðsfeløgum á
deild 2 fyri gott samstarv og tað hóvasták, tit
gjørdu burturúr degnum. Takk øll somul.

Hallur

Seinasta skotið til Norðskálatunnilin

1975: 15. juli kl. 15 fyri 30
árum síðani varð seinasta
skotið latið av í munnanum
á bergholinum uppi yvir
Norðskála, sum kemur at
binda norðara og sunnara
part av Eysturoynni saman
ferðsluliga, og sum ger, at
meira enn helmingurin av
íbúgvunum í Føroyum hev-
ur beinleiðis vegasamband
sínámillum. Tað er byggifel-
agið Phil & Søn, sum hevur
havt bergholsarbeiðið í
hondum, og Landsverkfrøð-
ingurin, sum hevur prosjekt-
erað. Bergholið er 2500
metrar til longdar, 9 metrar
breitt og góðar 6 metrar
høgt.

Myndin sínir, tá D.P.
Danielsen, landsstýrismaður
trýsti á knøttin til seinasta
skotið, sum opnaði fimta
ferðslubergholið í Føroyum,
meðan lögmaður og lands-
verkfrøðingurin standa
aftanfyri og hyggja at.

Kelda: Árið ið fór

Gamlar myndir
í Ribarhúsi

Tíðindaskriv

Hósdagin 21. juli 2005 kl.
17 lat upp ein fotoframsýn-
ing í Ribarhúsi í Fuglafirði.
Myndirnar, sum allar eru
frá 1938, hevur fuglfirð-
ingurin í útleigd Jógvan
Julius Joensen tikið. Julius
fór til Danmarkar at læra
skipasmíð í 1931. Tá hann
var útlærdur í Frederiks-
sund, flutti hann til Gille-
leje at búgva og arbeiða, og
har býr hann enn, nærum
95 ára gamal.

Foreldur Juliusar vóru
Jóhannes Peter Joensen úr
Jógvanstovu á Eiði og
Malena úr Niðristovu í
Fuglafirði. Tey búsettust í
Fuglafirði. Julius var trið-
elstur av teirra sjeið børn-

um. Tey vóru: Martina,
Jenny, Julius, Sidonius,
Jakku, Ismar og Paula. Sum
flestu dreingir tá í tíðini, fór
Julius til skips sum 14 ára
gamal. Hann var 6 ár við
slupp, áðrenn hann fór til
Danmarkar.

Í juni 1938 giftist Julius
við Adu Andersen úr Gille-
leje. Tær uml. 60 mynd-ir-
nar eru allar tiknar á brúð-
leypsferð teirra í Føroyum.
Flestu myndirnar eru úr
Fuglafirði, meðan hinar eru
úr øðrum bygdum í Eystur-
oyinni og úr Kirkjubø. Um-
framt myndirnar verða onk-
ur gomul skjøl at síggja á
framsýningini, so sum
manningarlistin frá fyrsta
túri hansara til skips í 1925
og lærusáttmálin frá 1931.



Fuglafjarðar Fornminnis-
felag skipar fyri framsýn-
ingini, sum verður opin til
3. august. Høvi verður at
stuðla virksema felagsins

við at bíleggja myndir.

Landsstýrismaðurin í
mentamállum, Jógvan á
Lakjuni, segði nøkur orð,
tá framsýningin lat upp.



Dagurin 15. juli

Ápostlarnir skiljast. Miðaldar søgn sigur frá, at á hesum degi fóru ápostlarnir hvør í sína ætt at gera eftir boðum Jesu (Matt. 28, 19). Tummas og Bartolomeus fóru eystureftir, Símun og Matteus suðureftir, Filippus og Judas Taddeus norðureftir og hinir lærusveinarnir ymsar vegir. Søgan sigur eisini, at áðrenn teir skiltust, settu teir saman ápostólsku trúarjáttanina.